

明代吴宽东庄园林复原及特征研究

Research on Restoration and Features of Dongzhuang Garden of Wu Kuan in Ming Dynasty

李 朵 陈 慧

Li Duo, Chen Hui

摘要 “东庄”是明朝名臣、诗人吴宽在苏州的一所大型庄园园林，其园林风格、田园逸趣，不事雕琢，以田园山水为题材，既不缺乏浓厚的文人气息，也不失隐居的独特乐趣。东庄也由此成为后世庄园园林中影响最深远的庄园之一。通过对文献、古籍、图册的梳理与分析，绘制了“东庄二十一景拓扑图”，从而推理“东庄平面图”。从东庄得天独厚的造园环境、紧密的山水骨架、古朴的建筑风格、实用性与观赏性兼具的植物景致，以及晴耕雨读的文化氛围展开分析。不仅要厘清东庄空间布局，也力求为明代江南庄园园林研究贡献一份力量。

关键词 明代园林；东庄；吴宽；园林复原；庄园园林

中图分类号 TU986.5

文献标识码 A

DOI 10.19892/j.cnki.csjz.2023.06.50

Abstract Dongzhuang Garden is a large-scale manor garden in Suzhou by Wu Kuan, who is a famous minister and poet of the Ming Dynasty. Its garden style is idyllic and interesting without carving, which is no lack of strong literati flavor, but also a unique pleasure of seclusion. As a result, Dongzhuang Garden has become one of the most far-reaching manors in the manor gardens of later generations. The author draws the “topological map of Twenty-One Scenes of Dongzhuang Garden” by sorting out and analyzing the documents, the ancient books and garden albums to deduce “the plan of Dongzhuang Garden”. The paper analyzes the unique gardening environment, close landscape skeleton, quaint architectural style, practical and ornamental plants, and the cultural atmosphere of farming in sunny days and reading in rainy days in Dongzhuang Garden. It not only clarifies the spatial layout of Dongzhuang Garden, but also strives to contribute to the research on Jiangnan manor gardens in the Ming Dynasty.

Key words gardens in Ming Dynasty; Dongzhuang Garden; Wu Kuan; garden restoration; manor garden

刘大夏诗云：“吴下园林赛洛阳，百年今独见东庄。”明代中期的江南地区，政治趋于开明，经济发达，农业、手工业、商业十分繁荣。经济繁荣发展带动了造园热潮，明代涌现了一大批的慧业文人及文人园林。在众多名扬中外的江南园林中，苏州园林更是园林荟萃之地，享有着“园林城市”的美誉。

吴宽，世称匏庵先生，东庄是明代吴门书派的奠基人、名臣、诗人吴宽的庄园。在明代众多优秀的文人园林中，东庄有着较高的园林研究价值，且是一座集游赏性、生产性、实用性于一体的庄园，也是一座吸引了众多文人墨客来苏州游玩必赏的景点。吴宽考取状元后，在朝廷任职，并成为一代文宗。东庄在吴宽的影响下，吸引各地文士来此游赏，并留下了画册与大量的诗篇，如明代画家沈周的《东庄图册》、明代著名藏书家邵宝的《匏庵先生东庄杂咏》20首等著作。

恬静祥和、朴素自然的东庄成为淡泊从容的吴宽后半生的情感寄托。文章拟复原东庄的园林布局，力求更进一步接近史实，尝试推进对具有重要历史价值的文人园林的认知，拓展明代中期文人园林的研究宽度。

1 吴宽与东庄

吴宽出生在明宣德十年（1435年），成年后，在诸生之中以文章及品行闻名。在中举后，任朝廷内阁修撰。“场屋中有此人不可不收。”在父亲吴融病逝后，吴宽接手东庄，日日修葺，此园在吴宽考取状元后，名声大振，成为一代名园。

作者简介：李朵（1999-），女。研究方向：风景园林规划设计。

通信作者：陈慧（1991-），女，讲师。研究方向：风景园林规划设计。

作者单位：长江大学园艺园林学院

李东阳《东庄记》^[1]中叙道：“苏之地多水，葑门之内，吴翁之东庄在焉。”据记载，东庄位于苏州相门与葑门之间的城墙下，即如今苏州大学本部。东庄是吴家的产业，1475年吴宽请好友李东阳作《东庄记》，以此来慰藉花费毕生心血在东庄上的父亲。同年，吴宽父亲吴融去世，将宅院留给他的子女。在吴宽数十年的悉心照料、涂抹修葺下，东庄重新焕发生机活力。《吴郡志》^[2]中记载：“三十年间，极园池之赏。奇卉异木及其身，见皆成合抱。又累土为山，亦成岩谷。晚经度不已，每燕集其间，任客所适。文奉跨白骡，披鹤氅，缓步花径，或泛舟池中。容与往来，闻客笑语，就之而饮。”“作南园、东庄，为吴中之胜。”沈周东庄图册题诗^[3]：“东庄水木有清辉，地静人闲与世违。”由此可见，东庄凭借疏朗清雅，以及浓郁原真的生态气息成为一处文人必去的景点。后来，社会动荡，园林也受到战争破坏较大，东庄由此荒芜败落。

2 研究现状与复原依据

在中国古典园林艺术研究范围视野中^[3]，明代苏州不仅代表了一种区域性的时代尺度观念，还代表着在艺术范畴内中国古典园林的一种具有独特美韵的风格形式。它盛世造园，移步换景、精巧典雅、豪华奢侈、灵境仙域……这些特点大多是评价平江城内的小型城市园林，但苏州城内也有大型庄园的存在，目前研究现状中缺少对这一部分的总结与归纳。东庄就是大型庄园的典型案列，通过对它的分析来弥补这一研究空白。

各地文士来游东庄时，留下了大量诗篇及文字，不仅有对东庄整体风貌进行记录的，也有对逐个景点的单个描写。如宜兴吴俨《东庄十八景为鲍庵先生赋》等，还有使得东庄成为明中期驰誉朝野的名园的园记《东庄记》^[4]。沈周与吴宽世代交好，在拜访吴融时，作《东庄为吴鲍庵尊翁赋》，后来也绘制了《东庄二十一景图》等。这些园记、绘画及园诗成为此次复原园林的主要依据（见表1）。但是这些古文十分零散而琐碎，因此需要将相关诗歌进行整体分析，并与图画相结合，详细解读，经过筛选、提取后，再进行串联、对比和推断，基本得出东庄园林布局，以及完成对各个重要景点的完整刻画。

借鉴顾凯在太仓乐郊园的复原研究中所探讨的复原空间平面的方法^[5]，跳脱出园林形态布局与空间尺度的传统思维，重在关注结构关系来绘制出“东庄”大致的拓扑图，基于此进一步得出相对准确的园林平面图。

3 园林营建

3.1 东庄的营建历程

五代十国，吴越王钱镠统治东南之地，命其子钱元璋为苏州刺史，而后的同光二年（924年），广陵王钱元璋在苏州城东建造别宅“东庄”，《九国志》中称之为“东墅”，钱文奉^[2]曾“营之三十年，间极园池之赏。奇卉异木及其身，见皆成合抱，又累土为山，亦成岩谷。晚经度不已，每燕集其间”。五代十国吴越亡，东庄经过战乱已然成为遗迹。

南宋绍兴二十四年（1154年）时，东圃已扩建成早期的东庄。后来，东庄从两宋交替开始，由于受到战争破坏较大，逐渐荒芜败落，到元代灭亡。

直到元末明初（1364年），苏州巨贾吴融对东庄进行修葺完善，使东庄成为当时苏州城东一大庄园。成化十一年（1475年）秋，吴融病逝，吴融之子吴宽请好友李东阳作园记《东庄记》，来慰藉将毕生心血都放在修葺完善东庄上的父亲。吴融逝世后将东庄交给其后代。“既乃重念先业不敢废，岁拓时葺，谨其封浚，课其耕艺，而时作息焉。”^[1]吴宽将东庄进行日复一日的扩建，涂抹修葺，按时劳作。

吴氏之后，万历年间（1573—1620年），此园基址归徐廷祯参议所有，徐参议对东庄进行了长达十余年的治理。此时，园内景致变化较大，田园风光不复存在，园内多重岗密竹，多人造山水之景，构筑也颇为宏丽，与明初吴宽“东庄”已大相径庭。后来，徐廷祯家仆飞扬跋扈，为非作歹，锒铛入狱，东庄也随之败落。从此以后，东庄也成为苏州这座城市一个久远的回忆。

3.2 选址与规模

计成《园冶·相地》中提道：“园基不拘方向，地势自有高低；涉门成趣，得景随形，或傍山林，欲通河沼。”^[6]可知园林选址应顺应周围地势而成，或建在山林边，或是

表1 经筛查可作为复原依据的材料

类型	文献
方志	范成大《吴郡志》
园记	李东阳《东庄记》
园诗	石珪《题吴鲍庵东庄诸景二十首》，沈周《东庄图册题诗》《和吴鲍庵东庄结屋种树韵》，吴宽《家藏集》《闻原辉弟东庄种结屋二首》，文徵明《过吴文定公东庄》《花坞春云图题诗》《游吴氏东庄赠嗣业》，邵宝《鲍庵先生东庄杂咏》，唐伯虎《题东庄图诗》，吴俨《东庄十八景为鲍庵先生赋》
园画	沈周《东庄二十一景》《送吴文定公行图》，文徵明《花坞春云图》

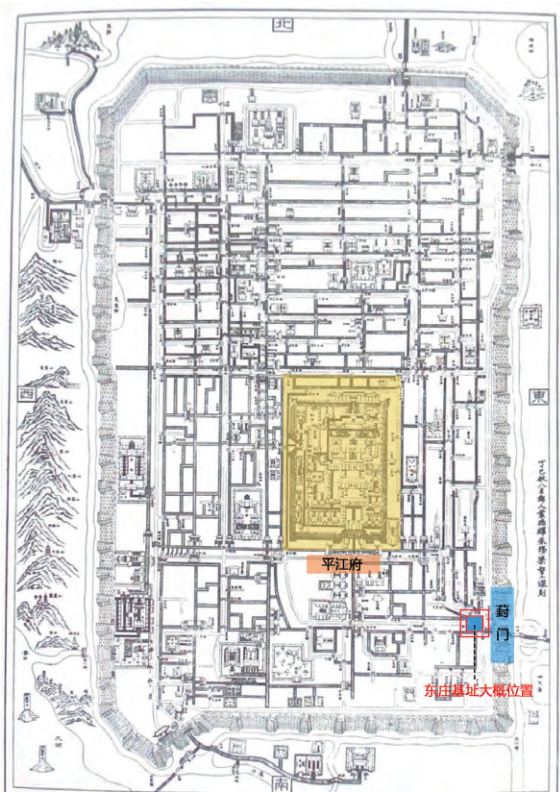


图1 平江图中东庄所处位置 [图片来源: 作者改绘, 底图来自南宋绍定二年(1229)李寿明绘《平江图》]



图2 东庄园址具体位置推测 (图片来源: 作者改绘)

与溪河连通。而李东阳在《东庄记》中描述:“苏之地多水, 葑门之内, 吴翁之东庄在。”苏州城内河道纵横, 地下水位高, 整个庄园也被菱濠、西溪两条水系包围, 而园内水塘棋布、河道纵横。

苏州城内大型园林的基址大多分布在靠近城市边缘区域的南北及东部的城墙。东庄紧邻城墙, 园址相对清晰, 通过平江图(见图1)可以推断出园林的位置大致位于现今苏州大学本部的尊师轩附近, 涵盖今天苏州大学本部图书馆、东瑞楼、逸夫楼、崇远楼、蕴秀楼一带的区域(见图2)。东庄占地六十亩(4 hm²), 是一座大型的实用性宅院。吴氏之后, 到万历年间, 东庄扩建到一百多亩(约6.7 hm²)。吴氏的东庄环境自然悠闲, 虽处于城市之中, 但又因其位置幽偏, 避免了城内的喧嚣嘈杂, 门掩无哗, 又离城内较近, 生活便利, 选址甚好。

4 东庄空间园林布局及要素

4.1 总体布局

吴俨曾说道:“东庄在东城, 宛似江村里。”其总体布局如下^[7]:菱濠和西溪两处水系贯穿全园, 所有景点皆可划船到达。园中有振衣冈和麦山两处山脉, 与菱濠、西

溪一起形成园林的山水骨架。据《东庄记》记载, 园林东面为东城, 东庄以城墙为界, 城墙起伏大。在东城城墙下有一个与外城河相连的门洞, 经过外城河上的桥后, 就进入东庄了。

水体菱濠在园东, 过桥游过菱濠后折西就到达了艇子滨。水里有较大的船篷, 停放着船只, 春光无限, 柳绿花红, 溪水清澈无比。继续往前就是曲池, 岸上种着大片的木芙蓉, 水池里三三两两的荷花立在水池中央。曲池的南岸为知乐亭, 挑出水面, 为木结构建筑。东庄的北边是一大片麦田, 外形好似山状, 得名为麦山。麦田西边是振衣冈, 振衣冈下有一排竹栅, 拦在洞口, 有白鹤优雅地散步, 因此起名为鹤峒。鹤峒临溪, 与桑洲隔水相望。

菱濠在园东, 从园西的水系西溪进入, 穿过凳桥, 到达北港, 北港的景致与曲池的景色并无较大区别。站在北港的两侧, 农田景观尽收眼底, 北港的东岸是稻畦, 西岸为桑洲。桑林茂密阔大, 繁盛茂密。从西溪出发往南走, 沿着西南方向的荷花湾行走, 过了荷花湾就是南港。由南港而东, 过了折桂桥就到了全园的核心建筑区。折桂桥以东就是全园建筑的核心区域全真馆、续古堂、拙修庵和耕息轩, 续古堂为东庄的正堂, 由三间屋组成。正堂的左右

两边是两棵桂树，后面是一片丛竹，桂树边分别堆砌着太湖石组成的假山。

根据吴宽《书拙修庵记后》中记载：“庵在东庄续古堂后西偏。”可以大致寻出拙修庵的位置所在。“拙修庵”取自“下士晚闻道，聊以拙自修”。而“耕息轩”位于庵北，晴耕雨读，一手执书，屋内锄把、绳索衬托出农耕气息。

由此，我们基本可以绘制出东庄景物的整体结构关系（见图3），从而得出较为准确的平面图^[8]（见图4）。借助于平面图，可以更为详细地了解 and 认识园中的景物，以及园主的造园思想。

4.2 理水

古苏州城内河道纵横，地下水位较浅，具有丰富的水环境，同时孕育出多种湖田、水体等具有地域特色的水田，形成了江南地水田生境的独特意象^[9]。东庄基址位于苏州城区东南部葑门内城河，十泉街西溪与平江河交汇处，水资源较为丰富。李东阳《东庄记》^[1]曰：“菱濠汇其东，西溪带其西，两港傍达，皆可舟而至也。”东庄园内濠、溪、港、池不同性质、形态的水系星罗棋布，有聚有散，清澈见底。如西溪，犹如随风摆动的丝带，弯曲有度、水天共一色，在空间上循序渐进，同时与周边的稻田、轩屋等景色组合营造了一种虚实相间的意境，给人以幽远、恬淡的审美趣味。

4.3 园林建筑

东庄中的五大主体建筑分别是续古堂、知乐亭、拙修

庵、耕息轩、全真馆。生态特性贯穿全园，也体现在建筑方面。吴宽诗《闻原辉弟东庄种树结屋二首》曰：“结庐不必如城市，只学田家白板扉。”所有建筑没有一处楼阁，也没有一栋高大华丽的构筑。建筑整体风格以穿斗梁架的简朴民居为主，相对而言，形制简单，体量较小，土墙篱院，用材平实^[10]。同时，自然景致隐现于草木竹林中，给人以强烈的内外空间互融感。如果要论建筑功能的话，每个建筑发挥的功能和作用是不同的。

其中，续古堂是全园的正堂和家族的祠堂，竹林中的堂屋，采用黑瓦木桩，以中正对称的视角来表现环境的庄重和肃穆。堂屋中供奉着的老人是吴宽的父亲吴融，身着红衣官帽，续古堂是园主人读书习经的场所，以及东庄的祭祀之地。知乐亭中的“知乐”取自《庄子》典故中的“知鱼之乐”，因此取名为知乐亭^[11]。知乐亭位于园东部，知乐亭挑出在水面，亭中桌案、书卷和香炉一应俱全，主人读书闲暇之余，可在此凭栏戏鱼。图中文士附身向池，鱼群则聚游在亭下，人鱼相望，园主人闲暇之余在此凭栏戏鱼。

拙修庵是吴宣（吴宽的弟弟，字拙修）的书斋。屋内用炉灶、铜盆和几只陶罐来表现休闲宜居的日常修道生活。

耕息轩位于菜圃、桑洲、果林和稻畦之中，园主人在一片丰收之景下静卧读书。

“何处适余兴，寻师谈道经”的“全真馆”是园中奉道修静之处。

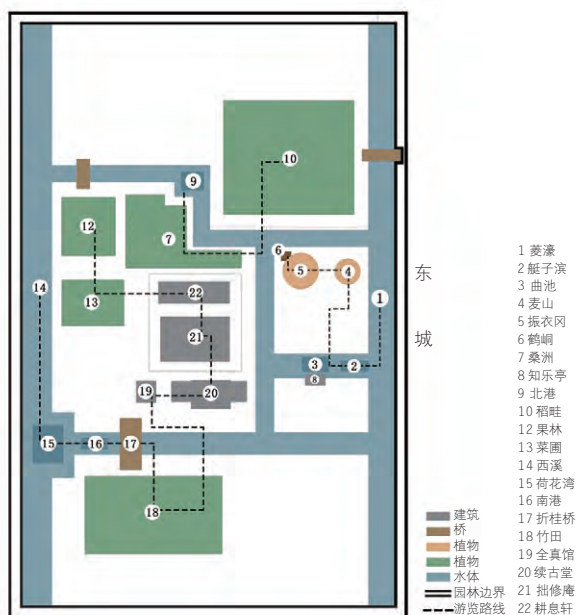


图3 东庄景物整体结构关系（图片来源：作者自绘）

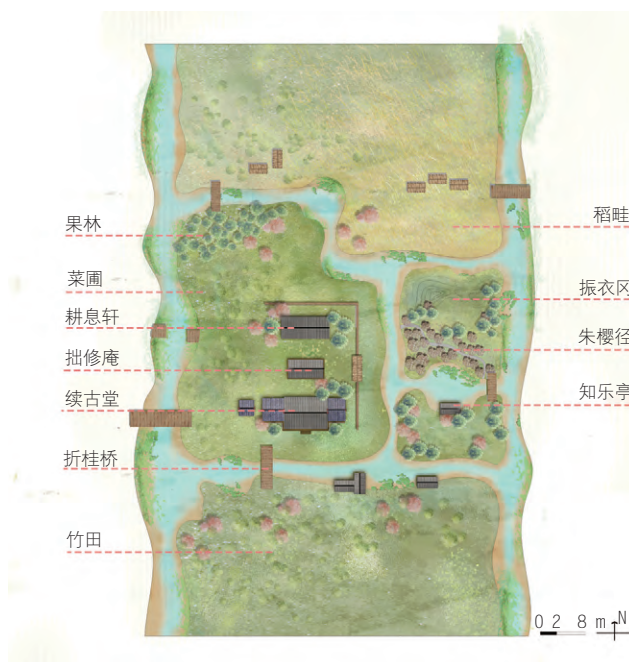


图4 东庄平面复原图（图片来源：作者自绘）

4.4 植物景致

在明代朴素简约的植物景致审美趋势大背景之下，吴宽使用大面积的经济作物营造了桑洲、稻畦、果林、菜圃等自然风光，同时因地制宜的原则及借景的理念，将园外的菱濠、西溪旁不加任何遮挡视线的修饰，使得园内视线更加开阔明亮。“匝地绿阴三十亩”，东庄的绿地面积之高，占园林总面积的二分之一，是一座典型的自给自足的田园经济模式。东庄内土壤肥沃且植物种类繁多，多为有自产功能的林木，少部分观赏性质的花木，从而构成“绿野荷田”的植物景致^[12]。

竹田与稻畦是东庄中由经济作物成片栽植而形成的典型景点，也是最重要的农耕场所。两个景点相隔甚远。位居南北两侧，并借景于园外农田，空间更为开阔。竹田中以竹作为主要经济作物。东庄构园之初，园址旁本就有原生竹田一亩左右，园主人将一旁的原生竹田进行保留且延伸到园内，使其成为园中一景。“吴城有竹田，亦有人如竹”，邵宝曾这样用竹比喻吴宽傲雪凌霜、君子之风的人文气概。稻畦又名“方田”，也是庄园中特有的植物景象，方整如棋局一般的稻田一望无际，几丛茅草矮树摇曳生姿，吴俨还借此稻畦比喻吴宽不喜圆滑世故、刚正不阿的真性情。

除大片经济作物构成的植景之外，东庄内的水生植物也是植物景致不可或缺的一部分，曲池是由园外菱濠引水入园汇聚而成的小水面，北靠振衣冈和麦山，水边有傍水小亭知乐亭。“曲池如曲江，水清花可怜。”曲池中的水清澈见底，荷花三五成团地在水面上聚散，“池上木芙蓉，江映池中莲”，池旁的知乐亭边点植三两株木芙蓉，亭侧一株垂枝枯柳伸向水中，与亭后的高树相映成趣。而菱濠以大面积丛植菱为主，自然护坡，水岸线曲折且自然，视线也随之开阔明亮。前方远处有一排垂柳枝条斜探入水，溪水蜿蜒北去，树影尽映水中，令水景顿显深远幽曲。

5 结论

东庄造园追求天然雅致、隐逸自适的逸趣，不热衷于追求精巧的材料和极致的人工造景，以大量的经济作物作为园林植物的重要组成部分，农业生产功能与美观性并存；建筑全部以“茅茨”覆顶，风格素雅，古典质朴；东庄在构图规划布局中遵循自然之道，保留了原有的生态环境，只是稍做修正，有微黄的大片稻田、有知鱼之乐的喜悦，无论是朴拙的亭子，还是幽远种有荷花的水，无不寄托了园主人追求耕读持家、安隐自处、平淡质朴的素雅之美。由此可见，东庄能代表明代苏州的大型庄园造园风格，边耕边读、淡雅旷远、自然氛围浓郁且舒缓。

参考文献

[1] 李东阳. 李东阳集 [M]. 周寅宾, 钱振民, 校点. 长沙: 岳麓书社, 2008.

[2] 范成大. 吴郡志 [M]. 陆振岳, 校点. 南京: 江苏古籍出版社, 1986.

[3] 郭明友. 明代苏州园林史 [D]. 苏州: 苏州大学, 2011.

[4] 黄晓, 刘珊珊, 周宏俊. 明代沈周《东庄图》图式源流探析 [J]. 风景园林, 2017 (12): 44-51.

[5] 顾凯. 明末清初太仓乐郊园示意平面复原探析 [J]. 风景园林, 2017 (02): 25-33.

[6] 计成. 园冶 [M]. 北京: 中国建筑出版社, 1988.

[7] 高居翰, 黄晓, 刘珊珊. 不朽的林泉中国古代园林绘画 [M]. 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2012.

[8] 贾德江. 中国画名家经典画库: 沈周 [M]. 石家庄: 河北美术出版社, 2001.

[9] 庄乾梅, 刘晓明. 论《东庄图册》中国林意象与意境的艺术再现 [J]. 中国园林, 2018, 34 (09): 130-134.

[10] 郭明友. 明代吴宽东庄园林意境图考 [J]. 新建筑, 2017 (04): 123-127.

[11] 李青. 明代沈周《东庄图》田园山水画研究 [D]. 曲阜: 曲阜师范大学, 2019.

[12] 张楠, 高翊. 绿野连村, 芦苇隔岸: 《园冶》“村庄地”园林植景营造意匠探析 [J]. 中国园林, 2018, 34 (09): 114-118.

(上接第 183 页)

[4] BOURBIA F, B AWBI H. Building Cluster and Shading in Urban Canyon for Hot Dryclimate: Part 1: Air and Surface Temperature Measurements[J]. Renewable Energy, 2004, 29: 249-262.

[5] 丁沃沃, 胡友培, 窦平平. 城市形态与城市微气候的关联性研究 [J]. 建筑学报, 2012 (07): 16-21.

[6] BOHONG Z, KOMI B B, JIAN Z, et al. Combination of Tree Configuration with Street Configuration for Thermal Comfort Optimization under Extreme Summer Conditions in the Urban Center of Shantou City, China[J]. Sustainability, 2018, 10(11): 1-23.

[7] 郭琳琳. 寒冷地区平原典型城市中心区街区形态与微气候的耦合机

理与优化调控 [D]. 武汉: 华中科技大学, 2020.

[8] 唐瑜慧. 武汉市城市形态与水系形态的耦合关系研究 [D]. 武汉: 华中科技大学, 2019.

[9] 蒋亚芳, 严馨, 李思远, 等. 多重 CCA 算法的东汉双语句向量构建方法 [J]. 计算机工程与应用, 2020, 56 (17): 167-172.

[10] 林朋飞. 沈阳市浑河滨水区热环境及空间形态耦合关联研究 [D]. 沈阳: 沈阳建筑大学, 2020.

[11] 姜允芳, 余聪, 石铁矛, 等. 城市小型河流对居住街区降温作用的空间分析 [C]// 共享与品质: 2018 中国城市规划年会论文集 (08 城市生态规划). 北京: 中国建筑工业出版社, 2018: 5-17.